

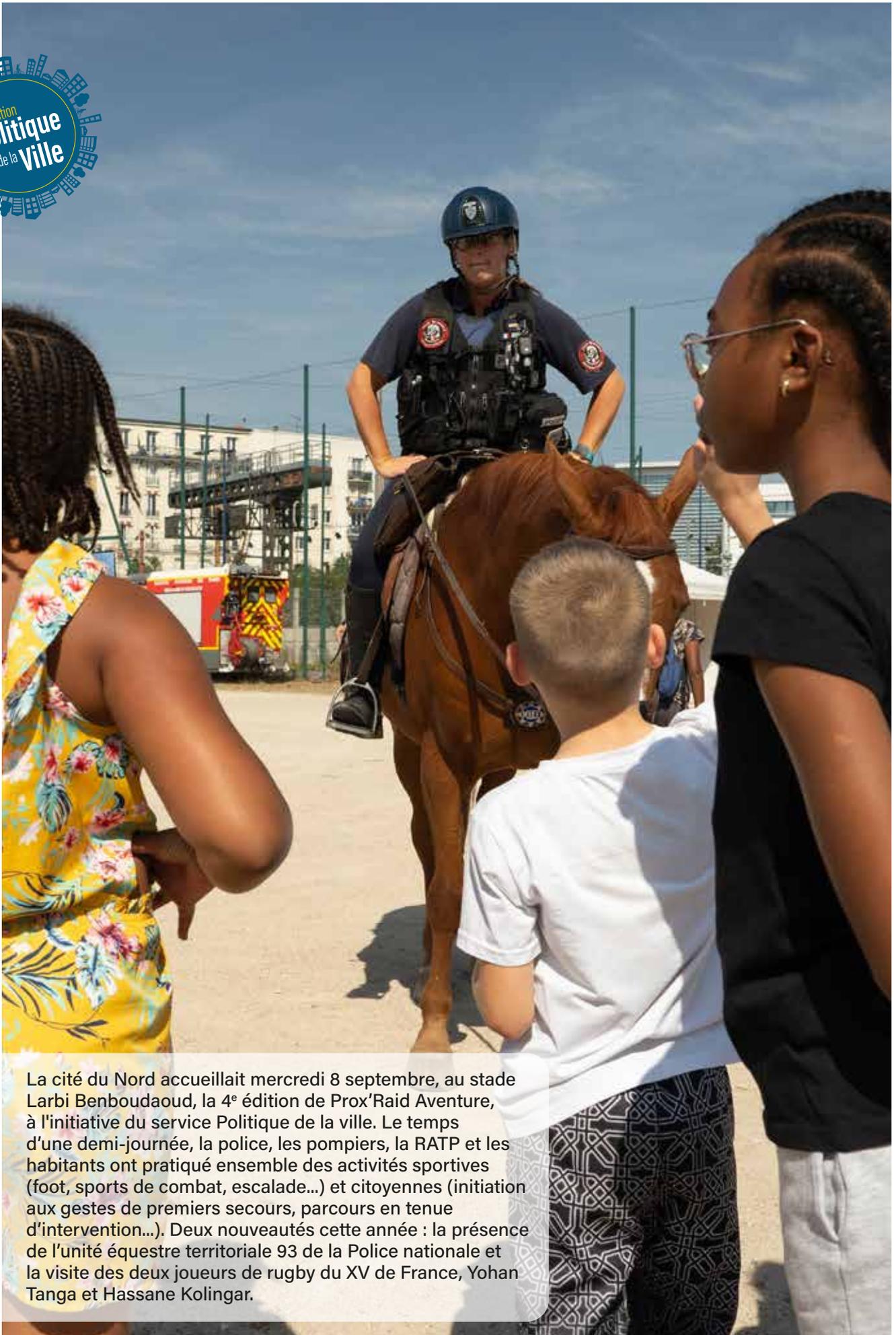
# DRANCY • média

BIMENSUEL D'INFORMATIONS LOCALES

Du 16 au 30 SEPTEMBRE 2021

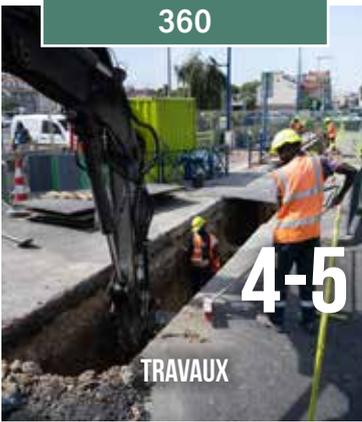


CHARLES-ANTOINE KOUAKOU  
DE RETOUR DE TOKYO  
AVEC SA MÉDAILLE D'OR

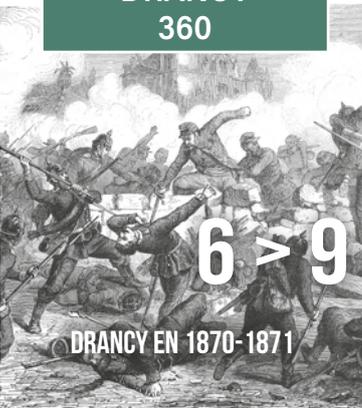


La cité du Nord accueillait mercredi 8 septembre, au stade Larbi Benbouadaoud, la 4<sup>e</sup> édition de Prox'Raid Aventure, à l'initiative du service Politique de la ville. Le temps d'une demi-journée, la police, les pompiers, la RATP et les habitants ont pratiqué ensemble des activités sportives (foot, sports de combat, escalade...) et citoyennes (initiation aux gestes de premiers secours, parcours en tenue d'intervention...). Deux nouveautés cette année : la présence de l'unité équestre territoriale 93 de la Police nationale et la visite des deux joueurs de rugby du XV de France, Yohan Tanga et Hassane Kolingar.

DRANCY  
360



DRANCY  
360



SPORT



## Reprendre le cours d'une vie plus normale à Drancy !



À l'occasion de cette rentrée animée, nous retrouvons le goût des rencontres et des événements qui font la richesse de notre Drancy, qu'il s'agisse des événements de la Ville - avec comme point d'orgue le Forum Sports et Culture le 5 septembre dernier - ou des événements associatifs nombreux et variés (que vous retrouverez en images pages 18-19 de ce journal). Autant d'occasions de faire (re)vivre nos quartiers, et de renouer avec ce lien social qui nous avait tant manqué depuis 1 an et demi.

Nous pouvons le faire parce que l'application du pass sanitaire produit ses effets, et que les indicateurs épidémiques s'améliorent ces dernières semaines.

Nous ne devons toutefois pas baisser la garde et continuer à être vigilants pour éviter une vague supplémentaire de restrictions. Celle-ci serait terrible pour les activités économiques et pour le moral des habitants mis à rude épreuve par ces mois de « stop and go » où nous avons dû mettre entre parenthèses des pans entiers de notre vie, notamment notre vie sociale.

Nous agissons donc pour que la vaccination se poursuive pour tous et notamment nos plus jeunes. C'est par exemple le cas pour les collégiens scolarisés à Drancy qui peuvent se faire vacciner au sein même de nos établissements scolaires.

Notre centre de vaccination a, quant à lui, été déménagé dans l'ancienne école René Deschamps pour permettre à l'Espace de retrouver sa vocation culturelle... et de lancer, sur les chapeaux de roues, une saison culturelle de grande qualité que vous retrouverez en fin de journal.

De nombreux travaux, mis à l'arrêt par le contexte sanitaire, ont eux aussi repris, notamment ceux liés à l'arrivée de la géothermie à Drancy. Au-delà des difficultés de circulation qu'ils engendrent, et que nos équipes s'attachent à amoindrir (lire page 5), il s'agit d'une véritable opportunité pour Drancy.

L'opportunité de se doter d'une solution de chauffage urbain plus propre et durable, moins chère et moins polluante de manière à ce que chaque Drancéen puisse profiter d'une amélioration de la qualité de l'air dans notre Ville. Nous vous demandons donc encore un peu de patience pour que ces travaux se terminent cet automne. Nous prévoyons une mise en service de cette solution de chauffage dès cet hiver pour de nouveaux quartiers, après Gaston Roulaud qui en avait bénéficié dès l'hiver dernier.

Un automne riche et animé à Drancy, c'est ce que nous vous souhaitons. Vous pouvez compter sur nous pour que notre Ville continue à vivre et à avancer dans la bonne direction.

“

*Autant d'occasions de faire (re)vivre nos quartiers, et de renouer avec ce lien social qui nous avait tant manqué depuis 1 an et demi.*

”

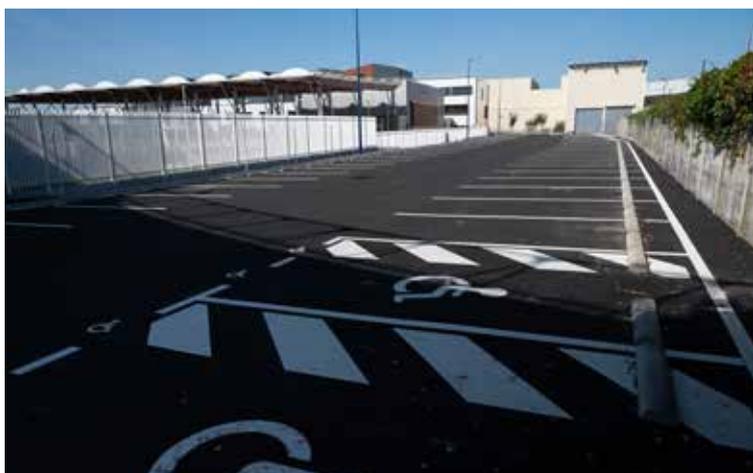
Jean-Christophe Lagarde, député



DRANCY.FR/TRAVAUX



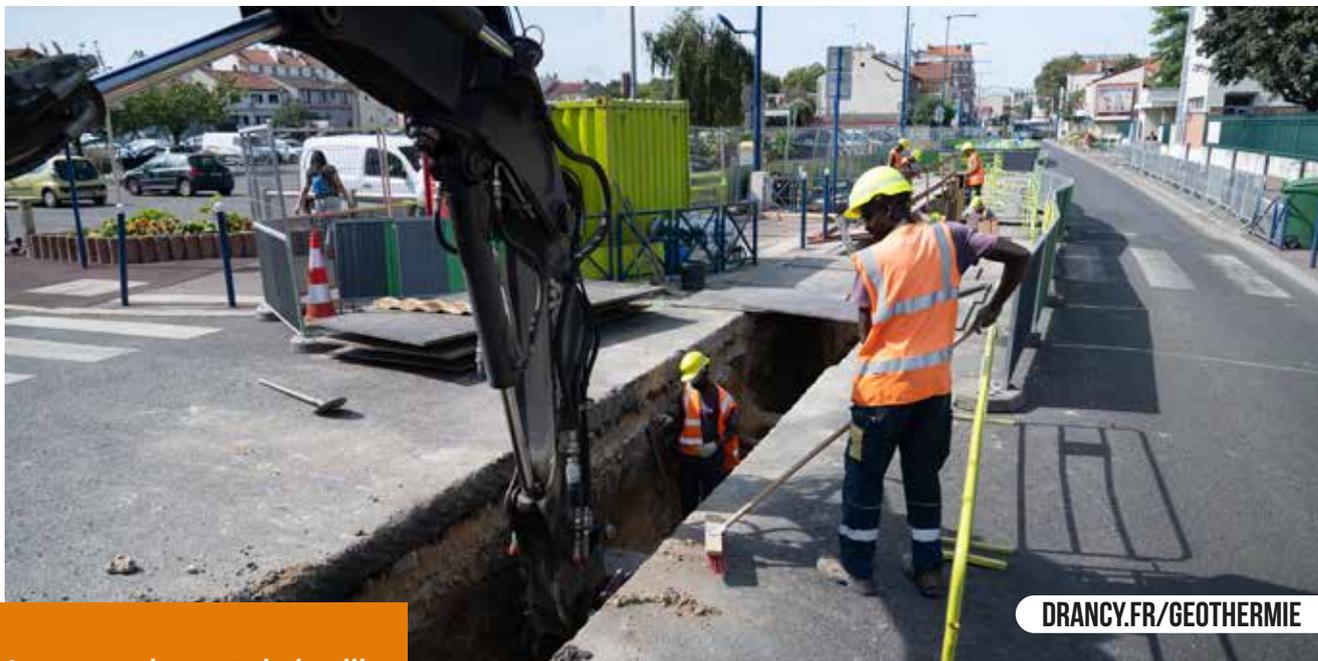
**RÉFECTION** École Jean Macé, la cour a été refaite à neuf. L'ancien revêtement de sol en bitume a été remplacé par un enrobé spécial de couleur claire qui n'emmagasine pas la chaleur.



**RÉFECTION** Le stade Guy Môquet dispose d'un nouveau parking avec 81 places de stationnement supplémentaires dont 2 réservées aux personnes à mobilité réduite et un accès aux équipements sportifs du collège Aretha Franklin.



# FIN DES TRAVAUX PRÉVUE DANS LE COURANT DE L'AUTOMNE



DRANCY.FR/GÉOTHERMIE

*Le raccordement de la ville au réseau de géothermie nécessite des travaux sur des axes très fréquentés où ils impactent circulation et stationnement. Si la contrainte est aujourd'hui bien réelle, elle n'en est pas moins nécessaire au regard du bénéfice qu'en tireront les Drancéens dès l'automne.*

La circulation est actuellement en sens unique ou interdite sur plusieurs portions de différents axes de la ville, notamment rue Jean Jaurès ou Fernand Péna. Ces artères très fréquentées s'en trouvent donc parfois plus embouteillées qu'à l'ordinaire.

## La gêne limitée au maximum

Ces désagréments temporaires sont dus aux travaux de raccordement au réseau de géothermie. Ils devraient être terminés d'ici environ quelques semaines, pour la nouvelle saison de chauffage. En attendant, pour limiter



la gêne, la Ville fait en sorte que les chantiers durent le moins longtemps possible et jamais plus de 4 semaines.

## La géothermie bénéfique pour tous

Beaucoup d'équipements publics et de logements disposeront d'un chauffage et d'une eau chaude sanitaire, tous deux alimentés par ce réseau. Pour rappel, la géothermie s'appuie sur la chaleur issue des profondeurs terrestres et n'émet pas de CO<sub>2</sub>. On estime qu'on évitera ainsi le rejet dans l'air de l'équivalent des émissions de 20 000 logements... Si tous les Drancéens n'y seront pas reliés, tous profiteront de son impact sur la qualité de l'air. ■

## LES ZONES À CONTOURNER

> l'avenue Jean Jaurès, entre l'avenue Henri Barbusse et la rue Jacqueline Quatremaire.

On y roule à sens unique de l'avenue Henri Barbusse en

direction de la rue Jacqueline Quatremaire.

Fin de travaux prévue mi-octobre

> la rue Fernand Pena, entre le carrefour Sigonney/Pena et le carrefour Saint-Simon/Pena/Salengro.

Fin de travaux prévue fin octobre

> la rue Roger Petieu, entièrement fermée à la circulation.

On y roule à sens unique du carrefour Sigonney/Pena en direction du carrefour Saint-Simon/Pena/Salengro.

Fin de travaux prévue mi-octobre

Des déviations sont en place.

EXPOSITION

DOSSIER COMPLET  
À RETROUVER SUR  
DRANCY.FR

# Gloria Victis

L'Île-de-France assiégée

1870 - 1871

Exposition  
du 18.09.2021  
au 02.01.2022

Château de Ladoucette  
Drancy

Tél. 01 48 96 50 87  
culture@drancy.fr



histoirepopulaire.com

seine saint denis  
LE DÉPARTEMENT

Région  
ile de France



# SOUVENIRS D'UNE GUERRE OUBLIÉE

**Il y 151 ans débutait le conflit entre la France et la Prusse. La guerre de 1870, qui nous a laissé peu de souvenirs, a pourtant marqué notre ville où de rudes combats se sont déroulés.**

**Une importante exposition lui est consacrée au château de Ladoucette.**

Cette douloureuse page de notre histoire s'achèvera une année plus tard, avec la défaite de la France, l'écrasement de la Commune de Paris et l'apparition d'un nouvel ordre moral.

De la défaite, nous avons tout oublié car les traces en ont été effacées, hormis la voie ferrée de la Petite ceinture et le Sacré-Cœur, aussi blanc qu'était rouge le sang des Communards dont il célébrait l'écrasement. Pourtant, le conflit de 70/71 marque un tournant décisif dans l'histoire de France (naissance des banlieues, constitution d'une classe ouvrière, avènement de la bourgeoisie financière et fin de la monarchie française), mais aussi de l'Allemagne puisque son unification, son acte de naissance, fut signée le 18 janvier 1871, à Versailles.

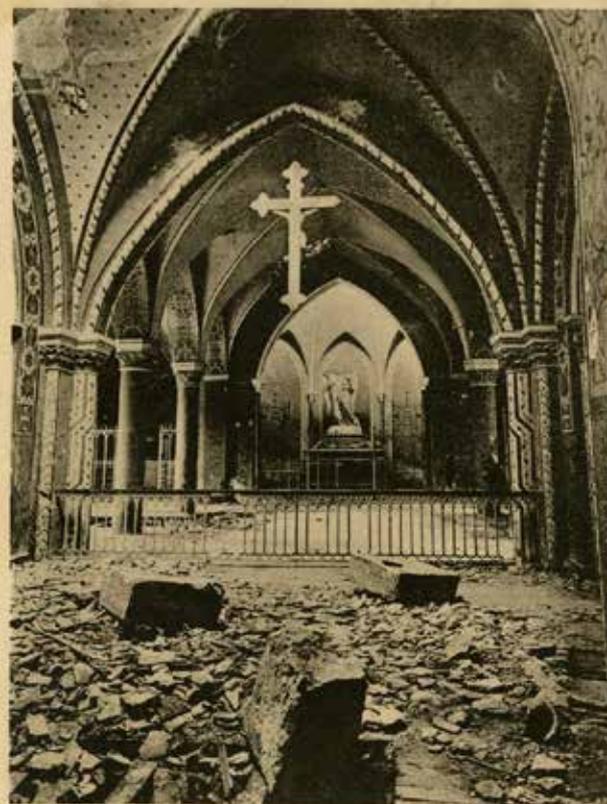
Notre pays n'était pas préparé pour prendre les armes. Sa stratégie de défense, construite 30 ans auparavant, et ses gradés, souvent incompetents et héritiers de l'art militaire des guerres napoléoniennes, furent rapidement pris à défaut. Mais si les stratégies économique et politique étaient à la source de cette guerre, il fallut des hommes pour mener les combats. Environ 200 000, Français comme Prussiens, y laissèrent la vie, en six mois et 10 jours de conflit, du 19 juillet 1870 au 29 janvier 1871.

## Drancy, théâtre de combats

Deux batailles restées célèbres, dites du Bourget, marquèrent notre ville qui n'était alors qu'un village : du 27 au 30 octobre, puis le 20 décembre 1870. Néanmoins, durant toute la durée de la guerre, Drancy fut le théâtre de combats. Sous

les feux de l'artillerie allemande, sa destruction fut presque totale. Les fermes comme le château en sortirent en ruines. Le temps a balayé les souvenirs. Seul un morceau du mur d'enceinte du parc de Ladoucette porte encore les traces de combats. Les Drancéens avaient déjà quitté leur village et les belligérants étaient des conscrits : notre mémoire collective n'a donc pas gardé de traces de cette période.

La longue lettre d'un soldat, retrouvée dans les archives municipales, vient pourtant dessiner un quotidien que les livres d'Histoire ne racontent pas. Celui d'une guerre froide, humide et dramatiquement meurtrière. Retrouvez-la en intégralité sur le site de la ville.



79. LE DRANCY - Intérieur de l'Eglise avec le monument de la famille Ladoucette (1870-71)

80



# Les batailles du Bourget

**Drancy est déserté. Pillé, saccagé et bombardé, le village est occupé par les deux armées qui le transforment en terrain de guerre.**

## Les origines du conflit

Tout débute... en Espagne, lorsqu'en 1868 le trône se retrouve vacant. Un prince prussien pose alors sa candidature, mais la France ne tient pas à se retrouver encerclée par un vieil ennemi en plein renouveau nationaliste. En juin 1870, elle envoie un représentant, Vincent Benedetti, auprès de Léopold de Hohenzollern-Sigmaringen qui finit par se retirer de la course. Mais le Français insiste pour que ce renoncement soit définitif. Il sera éconduit. Vexation de chaque côté, envois de dépêches maladroites ou tronquées : chacun va trouver là un prétexte pour faire chanter la corde patriotique. Le chancelier Bismarck comme l'empereur Napoléon III cherchant à développer l'influence de leur pays, l'affaire était mal engagée !

La guerre est déclarée le 19 juillet. Mais l'armée allemande, mieux préparée, plus nombreuse et appuyée par une artillerie plus importante (canon Krupp), ira de victoires en victoires. Napoléon III est fait prisonnier le 2 septembre et les Prussiens n'ont plus qu'à marcher sur Paris.

Deux jours plus tard, Gambetta proclame la République au balcon de l'Hôtel-de-ville de la capitale. Pour la défendre, 400 000 hommes sont disponibles (dont à peine un quart a une formation militaire), un rempart et quelques forts en banlieue (lire Drancy média 392). L'armée prussienne arrivant de l'est, notre ville est aux premières loges.

La route de Flandres (N2) est une des voies menant à Paris. Le Fort d'Aubervilliers en protège l'accès. Trois kilomètres plus au nord, Le Bourget est le dernier village.

## 1<sup>re</sup> bataille du Bourget (28 au 30 octobre)

Dans la nuit du jeudi 27 au vendredi 28, le bataillon des francs-tireurs de la Presse prend Le Bourget aux Prussiens. Pris au piège dans le village et sous le feu de l'artillerie allemande tirant du Blanc-Mesnil, il attend des renforts qui arriveront insuffisamment nombreux et équipés. Les derniers Français se rendent, dimanche 30 octobre, en fin de matinée, devant l'église, faute de munitions. Le lieutenant Baroche meurt lors de ce dernier combat.

## 2<sup>e</sup> bataille du Bourget (21 décembre)

Les Français veulent reprendre Le Bourget. Ils attaquent par le sud, l'ouest et l'est (par Drancy). En outre, des trains roulant sur la voie de Soissons mitraillent les Prussiens. Mais c'est un échec, les forces françaises se retrouvent bloquées par des fortifications insuffisamment bombardées à l'avance par des canons d'un trop petit calibre. Des centaines d'hommes périront dans un froid glacial. Par la suite, Drancy restera sur la ligne de front.



**"Ferme du Petit Drancy 1870"**

La ferme du Petit Drancy, transformée en redoute, sortira de la guerre en ruine.





*Le château de Ladoucette au sortir de la guerre. Il faudra le reconstruire.*



**Obus 1870**

*Fin août 2021, lors de travaux de voirie devant le stade nautique, un obus est mis au jour. Une trouvaille assez rare, même si on estime que 28000 projectiles ont été tirés sur Drancy !*

## Lendemains de combat

Louis Jezierski (1841 - 1903), rédacteur militaire, directeur de journaux et publiciste a raconté les combats du Bourget dans son récit, *Combats et batailles du siège de Paris*. Il y fait le portrait de Drancy, juste après les combats.



### *Mardi 1<sup>er</sup> novembre 1870*

Dans le parc, attenant au château de M. de Ladoucette, on vient de trouver deux cadavres. À l'un manque la tête, l'autre est presque coupé en deux. De la lisière du bois, on voit très bien les sentinelles prussiennes sur la voie ferrée. Plus loin, au Blanc-Mesnil, sur la terrasse de la ferme, on aperçoit des groupes à la lorgnette.

Le château n'est plus qu'une ruine : la toiture est effondrée ; les fenêtres donnent sur le vide. Dans le village, saccagé et pillé, on lit sur les portes, quelquefois côte à côte, tracées à la craie, des inscriptions françaises et des

inscriptions allemandes ; ce sont des enseignes indiquant les logements des soldats. On saisit là sur le vif le hasard de la mêlée et le va-et-vient de la guerre.

Pauvre village, avec son clocher percé à jour, avec ses maisons muettes, aux portes grandes ouvertes, avec ses rues jonchées de débris et d'ustensiles ! Il a un aspect profondément désolé et morne : il ressemble à un cadavre. Et cependant, la végétation des jardins est luxuriante : dans les carrés de verts légumes, tout un monde de plantes s'épanouit, vigoureux et libre, sur le sol fécond. Pourtant cette dévastation n'est presque rien en comparaison de Bondy.

*Louis Jezierski*

### *Jeudi 21 décembre 1870*

À trois heures et demie, la canonnade s'éteint. Nos troupes se disposent à camper sur le terrain occupé le matin même. Une division se loge à Drancy ; quelques maisons, au sud du village, sont en ruines, abattues par les obus ; mais la plupart des habitations sont encore intactes et hospitalières. Ces demeures désertes et dévastées ont je ne sais quelle odeur d'antiquité ; on croirait pénétrer dans quelque Herculanium. C'est avec un sentiment de curiosité attristée que, par exemple, dans la maison de l'école, je feuillette dans les pupitres de bois blanc, les cahiers noircis d'exercices enfantins. Dans la salle, toute une escouade fait la soupe ; naturellement cahiers et pupitres alimentent le feu.

*Louis Jezierski*



## JEUDI 2 SEPTEMBRE, LES ÉCOLIERS DRANCIENS ONT FAIT LEUR RENTRÉE

En cette nouvelle année scolaire, la Ville baisse les tarifs de cantine en maternelle et augmente la part de produits bio et labellisés dans les menus. Elle expérimente, par ailleurs, un dispositif proposé par l'État : six petits-déjeuners offerts pour les enfants de grande section, CP et CM2 en REP (réseau d'éducation prioritaire), en ce début d'année.





## RESTAURATION SCOLAIRE

### Des tarifs moins élevés et des repas plus sains

Depuis la rentrée, le tarif des repas en maternelle a baissé pour tous et près d'une famille sur deux se voit appliquer la tranche la plus basse. Dans le même temps, la qualité des repas augmente avec des aliments de plus en plus sains. 78% des produits servis aux enfants sont, depuis la rentrée, bio ou labellisés contre 57% jusque-là. La Ville de Drancy conserve une large avance sur la loi Egalim qui imposera au 1<sup>er</sup> janvier 2022 une part de 50 % de produits de qualité et durables, dont au moins 20 % de produits biologiques dans la restauration collective.

## ÉDUCATION À L'ALIMENTATION

### Des petits-déjeuners gratuits pour apprendre à bien manger

Dans le cadre d'une expérimentation proposée par l'État, les élèves des grandes sections de maternelle, les CP et les CM2 des écoles REP de la ville (Rolland, Garcia, Langevin, Diderot, Veil, Salengro, Voltaire, Cachin, Jorissen, de Beauvoir, Quatremaire, Jaurès et Macé) se voient offrir, en ce début d'année, six petits-déjeuners, composés d'un produit céréalier, d'un produit laitier, d'un fruit frais et d'eau. L'objectif est de donner une éducation à l'alimentation à des moments stratégiques : l'âge de l'acquisition des premières habitudes alimentaires (grande section et CP) et celui auquel la prise d'un petit-déjeuner se raréfie (CM2).



## FORUM SPORTS ET CULTURE 2021

Plus de 4000 Drancéens étaient au gymnase Joliot-Curie, dimanche 5 septembre, pour préparer l'année sportive et culturelle à venir. Une bonne nouvelle pour les associations qui ont vécu deux années difficiles et qui ont plus que jamais besoin du soutien des habitants. Si vous n'avez pas pu vous rendre au forum, vous pouvez encore vous inscrire, dans la limite des places disponibles. Retrouvez la liste des associations et services municipaux sur [Drancy.fr/VosActivités](http://Drancy.fr/VosActivités).



### ÉCOLE MUNICIPALE D'ARTS DÉCORATIFS ET ACADEMIE DES ARTS

Vous avez jusqu'au 19 septembre pour vous inscrire :

- École municipale d'arts décoratifs  
Cours de dessin/peinture et céramique pour enfants, adolescents et adultes
  - Académie des arts  
Cours de chant choral pour adultes et de théâtre pour enfants, adolescents et adultes
- + d'infos et inscriptions sur [drancy.fr/Artsdeco](http://drancy.fr/Artsdeco) et [drancy.fr/Academie](http://drancy.fr/Academie) ou 01 48 96 50 87

EXPOSITION

# MÉCANISMES D'UN GÉNOCIDE

L'exposition "Le Génocide des Arméniens de l'Empire ottoman" retrace l'histoire de ce génocide qui a fait entre 1 200 000 et 1 500 000 morts.

Explications avec Caroline François, coordinatrice de l'exposition.



Caroline François, coordinatrice de l'exposition (à gauche), l'ambassadrice d'Arménie Hasmik Tolmajyan (au milieu) et Claire Mouradian, l'un des 3 commissaires de l'exposition (à droite).

## Quelles circonstances ont conduit à ce génocide qui a duré d'avril 1915 à décembre 1916 ?

Tout au long du XIX<sup>e</sup> siècle, les Arméniens subissent d'abord des discriminations civiles et fiscales liées au statut des non musulmans, ainsi que des exactions de la part des tribus kurdes. Les prémices du génocide remontent à 1894, avec les grands massacres du sultan Abdülhamid II, au cours desquels plus de 300 000 Arméniens sont assassinés. Après le renversement du sultan en 1908 et l'arrivée des Jeunes-Turcs au pouvoir, une politique nationaliste, très défavorable aux minorités, est mise en œuvre.

## Quel a été l'élément déclencheur ?

Lorsque que la Première Guerre mondiale éclate, les Arméniens qui vivent de part et d'autre du front russo-turc du Caucase sont mobilisés et combattent dans deux camps ennemis. Ils sont alors accusés de trahison par l'Empire Ottoman, en débâcle face aux Russes. Dès lors, s'ensuit la rafle de Constantinople et l'arrestation des conscrits en avril 1915. 2/3 des Arméniens périront dans les massacres.

## Pourquoi organiser cette exposition aujourd'hui ?

Elle devait avoir lieu en 2020 pour marquer le 105<sup>e</sup> anniversaire du génocide

et le centenaire du Traité de Sèvres, qui est à l'origine de la création de la République d'Arménie. Mais avec la crise sanitaire, elle a été décalée d'une année. 2021 marque néanmoins le 20<sup>e</sup> anniversaire de la reconnaissance du génocide par la France.

## À quel public s'adresse-t-elle ?

À tous les publics, y compris les scolaires. Nous avons évité de présenter des images choquantes où la violence est visible car notre objectif est avant tout éducatif et pédagogique. Quatre thèmes permettent ainsi de retracer l'histoire des Arméniens dans l'Empire Ottoman : stigmatiser, détruire, exclure et reconstruire.

## Qu'est-ce qui est donné à voir ?

L'iconographie est très présente, avec des photos, des articles de journaux, des gravures. Plusieurs films sont projetés, notamment un extrait sonore de *Ravished Armenia*, le 1<sup>er</sup> film de fiction sur le génocide. Deux grandes vitrines présentent des objets de la vie quotidienne, comme des broderies, une clé de maison, des objets religieux, notamment une bible de 1915 écrite en turc avec des caractères arméniens, et qui atteste de l'intégration de ce peuple dans l'Empire Ottoman.

## D'où viennent ces archives ?

Les archives de la délégation nationale arménienne nous ont prêté beaucoup de documents. Nous en avons récupéré aussi auprès de la bibliothèque Nubar, du musée arménien de France ou encore du Centre arménien de Valence.

## PROJECTION DE *THE CUT*

Film de Fatih Akin  
Avec Tahar Rahim, Simon Abkarian  
et Makram Khoury  
Anatolie, 1915.

Dans le tumulte de la Première Guerre mondiale, alors que l'armée turque s'attaque aux Arméniens, le jeune forgeron Nazaret Manoogian est séparé de sa femme et ses deux filles. Des années plus tard, rescapé du génocide, Nazaret apprend que ses filles sont toujours en vie. Porté par l'espoir de les retrouver, il se lance dans une quête éperdue...

**Judi 30 septembre**  
19h30 - Espace culturel du parc



**ENTRÉE LIBRE**

# LA MAISON DES PARENTS

**OUVERTURE**  
**20 SEPTEMBRE 2021**



Un lieu  
ressource,  
bienveillant,  
destiné à tous  
les parents  
drancéens.

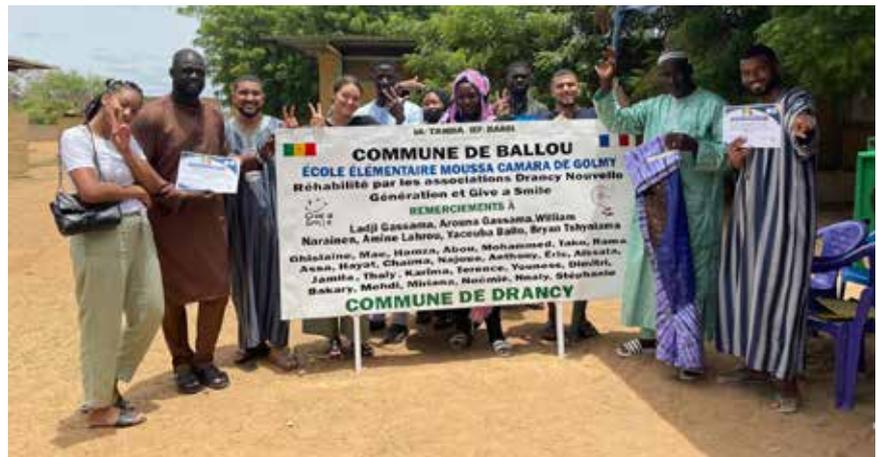


**1 RUE RENÉ DESCHAMPS - 01 87 01 05 06**  
**PARENTS - GRANDS-PARENTS - FUTURS PARENTS ET ENFANTS**



# SOLIDAIRES À L'INTERNATIONALE

Un projet humanitaire, mené par l'association Drancy nouvelle génération (DNG) en partenariat avec l'association Dyonésienne Give a smile, a permis de rénover une école primaire au Sénégal.



Tout commence en 2019, lorsqu'au gré d'un voyage à Golmy, sa ville d'origine, Ladjji Gassama, président de l'association DNG, découvre dans quel état se trouve l'école Moussa Kamara. *"Cela faisait froid dans le dos de savoir dans quelles conditions les enfants apprenaient, déplore-t-il. Il n'y avait pas de sanitaires."* Ni une ni deux, il décide de rénover l'école avec l'aide de l'association Give a smile, familière de ce genre de projets, et d'un collectif d'habitants, parmi lesquels le maire de la ville et le directeur de l'école. L'objectif visé : rénover l'établissement et ses 12 salles de classe qui accueillent au total 614 élèves.

## Des travaux pilotés depuis Drancy

Sur place, le collectif d'habitants prépare les devis, recueille l'argent étape par étape et surveille les travaux. En parallèle, à Drancy, des collectes de fonds se mettent en place. Les bénévoles emballent des paquets pendant les fêtes, vendent des dattes, organisent des repas. 20 000 euros seront ainsi récoltés, grâce à leurs efforts. *"Certains bénévoles se sont impliqués pendant les 2 ans du projet"*, se réjouit

le président de l'association. Un engagement récompensé le 4 août dernier, lorsqu'ils ont pu, grâce à la générosité de la municipalité, faire le voyage jusqu'à Golmy pour inaugurer l'école. Ils ont été accueillis par l'ensemble des habitants, venus leur rendre hommage à grand renfort de musique et de danse.

## Des packs scolaires pour bien démarrer

Sur place, les jeunes constatent avec satisfaction que les trous dans le sol et la toiture ne sont plus que de mauvais souvenirs. La peinture a été refaite, du carrelage a été posé, le mobilier scolaire retapé et des sanitaires ont été installés, une fois la fosse septique enterrée.

*"Ce voyage inaugural était aussi l'occasion de transporter des fournitures scolaires pour l'ensemble des élèves"*, explique Ladjji Gassama. Plus de 600 packs scolaires ont ainsi été distribués en prévision de la rentrée de septembre, contenant chacun une trousse bien garnie et deux cahiers. Des dons auxquels s'ajoutent 2 ordinateurs, une imprimante et une photocopieuse.

## Découverte pour les jeunes drancéens

Après 4 jours passés dans le village, la délégation drancéenne a pu profiter du reste du séjour pour découvrir le pays. Un voyage de 15 jours, riche en sensations, qui l'a conduite sur l'île de Gorée, dans la réserve de Bandia et autour du lac rose. *"Les jeunes ont aussi découvert l'histoire de l'esclavage, c'était plein d'émotions"*, se remémore Ladjji Gassama. Une belle initiative qui aura été à la fois bénéfique et salutaire pour les élèves de Golmy comme pour les jeunes drancéens.



## À PROPOS

DNG est une association de la cité du Nord, œuvrant auprès des jeunes à travers des actions éducatives et des événements.  
> 4 rue des colibris  
> drancyng01@gmail.com



# LA CULTURE À PORTÉE DE MAIN

**À Drancy, les quatre médiathèques de quartier permettent aux habitants d'accéder à une offre culturelle variée à quelques pas de chez eux. Un service public essentiel, donc gratuit, mais souvent mal connu.**

Elles sont au cœur de nos quartiers, prêtes à accueillir les Drancéens pour leur conseiller lectures, DVD et albums musicaux, ou leur proposer de participer aux nombreuses animations qu'elles organisent tout au long de l'année, pour les petits comme pour les grands. Elles, ce sont les 4 médiathèques de proximité de la ville, confiées aux bons soins d'une équipe de médiathécaires motivée et toujours sur le pont. Il faut dire qu'ici, on ne plaisante pas avec la culture, considérée à raison comme un outil nécessaire à l'épanouissement du citoyen, à la cohésion sociale et au sentiment de faire communauté.

## On modernise !

C'est ainsi que dès les années 1970, les 4 médiathèques de proximité ont vu le jour dans la ville. Toutes offrent un service gratuit, qu'il s'agisse de l'entrée, de l'inscription ou même de la participation aux animations et ateliers qu'elles organisent. Celles de l'Avenir Parisien et de l'Économie ont été rénovées il y a quelques années. Celle de Gaston Roulaud, qui a ses quartiers dans deux anciens appartements réagencés pour son inauguration en 1972, est quant à elle appelée à déménager un peu plus loin, toujours dans la rue Salengro, dans le cadre de

l'opération de renouvellement urbain du quartier.

Toutes sont équipées de postes informatiques et d'accès au réseau wifi ; mais là n'est pas le cœur de leur activité. Si entre 8000 et 20 000 documents sont accessibles dans chacun des établissements (livres, BD, revues, DVD, albums musicaux...), une navette d'échange de documents entre médiathèques permet d'accéder au total à près de 200 000 documents.

## Une offre diverse et adaptée

Située à proximité de 12 écoles, la médiathèque du Bois de Groslay consacre naturellement une part importante





## Nous accueillons toutes les semaines des groupes scolaires

- mais pas exclusive - de ses 240 m<sup>2</sup> à une offre culturelle destinée à la jeunesse. "Nous avons tous les tomes du manga One piece !", se réjouit Caroline Bérard, responsable de l'équipement. "Nous accueillons toutes les semaines des groupes scolaires dans l'espace jeunesse à l'étage", précise-t-elle. On y accède par un escalier rouge en colimaçon, qui emmène le public dans une salle baignée de lumière et donnant sur une cour arborée. Un havre de paix où il est agréable de se laisser absorber par un bon roman. C'est également le cas à l'Économie. Avec ses 340 m<sup>2</sup> sur 2 niveaux, "c'est

la plus grande des médiathèques de quartier ; un beau bâtiment, tout en verre, où les espaces sont aérés", rappelle Olivier Perrin, le médiathécaire. Dans la médiathèque de l'Avenir, il n'est pas rare de voir des enfants de plus de 8 ans se présenter seuls pour y emprunter des livres, sous le regard bienveillant de Virginie Akli, en charge du lieu. Mais ici, "le public a majoritairement plus de 60 ans, et est plutôt friand de romans policiers et de romans du terroir", explique-t-elle. De son côté, Gaston Roulaud se prépare à changer de lieu. "Nous continuons à alimenter les collections, même si en ce moment, on fait du tri en vue du déménagement", commente Amela Rastoder, la médiathécaire. Gageons que les Drancéens ont hâte de découvrir la future médiathèque de ce quartier qui préfigure, plus que tout autre, le Drancy des prochaines décennies. ■



**Anthony Mangin,**  
adjoint au maire en charge  
de la Culture

## « FACILITER L'ACCÈS AU LIVRE »

Les médiathèques de quartier participent à la respiration culturelle de notre ville. Sur une étendue géographique importante et plus de 100 kilomètres de rues, tout cela en milieu urbain et donc une certaine densité de population, l'accessibilité est un enjeu. Les rythmes de vie des habitants demandent que nous soyons mobilisés pour faciliter l'accès au livre et aux différents supports.

La réponse passe par une ouverture large de la médiathèque centrale, une présence sur le net et numérique soignée et efficace, des liens importants avec le monde scolaire, et des relais de proximité appropriés. Nous avons proposé, dès le début du projet municipal, la construction d'une médiathèque centrale moderne et permettant un changement de siècle digne de notre ville et de ses habitants, et le maintien des bibliothèques/ médiathèques de quartier pour donner la possibilité à chacun de venir facilement au milieu des collections, voire de récupérer tout près un ouvrage rapatrié d'un autre lieu.

Aujourd'hui, ce sont aussi des lieux d'animation culturelle dans les quartiers, et les équipes, leur travail, doit être salué car il est déterminant pour rendre possible une grande disponibilité de la culture, de la médiation culturelle. D'ailleurs, dans le cadre de l'opération urbaine de Gaston Roulaud, nous allons déplacer provisoirement l'équipement de quartier en adaptant son fonctionnement pour maintenir cette proximité. Un travail viendra pour améliorer encore leur visibilité pour tous. ■

## LES MÉDIATHÈQUES

### AVENIR

> Contact  
Place de l'amitié  
01 48 96 45 65

> Horaires  
Lundi/mardi : 14h-18h  
Mercredi/samedi :  
10h-12h30 et 14h-18h  
Vendredi : 10h-12h30  
Jeudi/dimanche : fermé



### ÉCONOMIE

> Contact  
29, rue Dominique  
Roberty  
01 48 96 45 29

> Horaires  
Lundi/mardi : 14h-18h  
Mercredi/samedi :  
10h-12h30 et 14h-18h  
Vendredi : 10h-12h30  
Jeudi/dimanche : fermé



### BOIS DE GROSLAY

> Contact  
Rue des Bois de  
Grosly (en face  
du n°19 de la rue)  
01 48 96 45 62

> Horaires  
Mardi : 10h-12h30  
Mercredi/samedi :  
10h-12h30 et 14h-18h  
Jeudi/vendredi : 14h-18h  
Lundi/dimanche : fermé



### GASTON ROULAUD

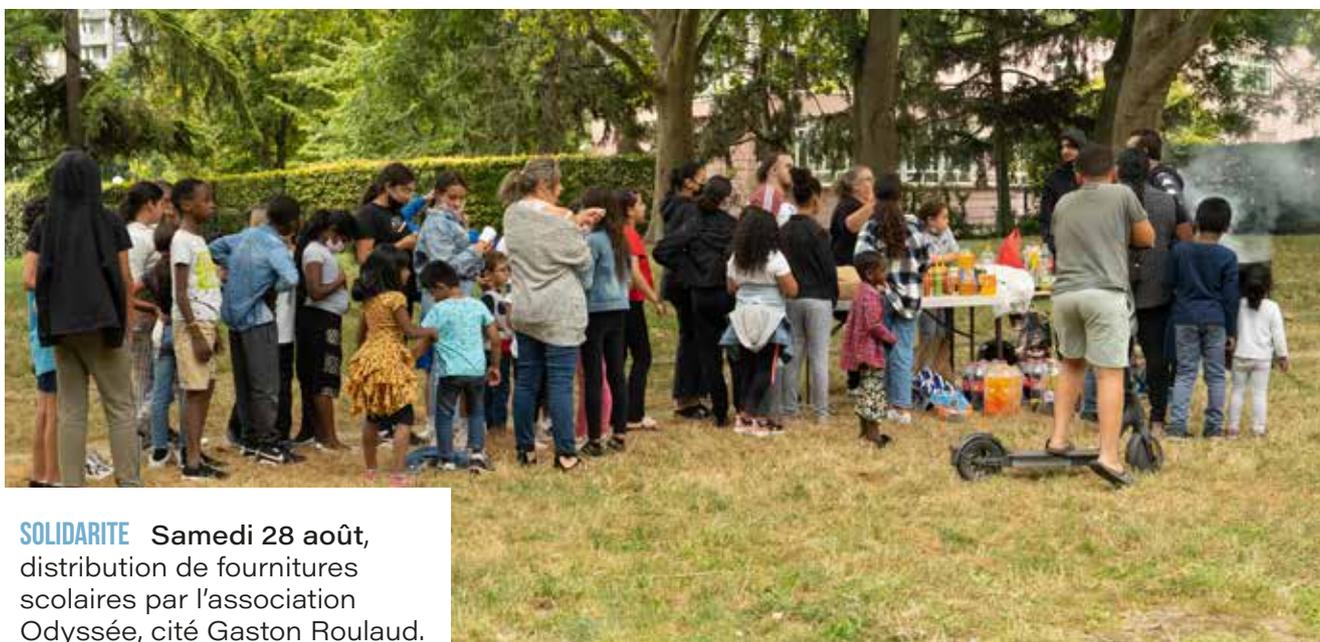
> Contact  
118, rue Roger  
Salengro  
01 48 96 45 63

> Horaires  
Mardi : 10h-12h30  
Mercredi/samedi :  
10h-12h30 et 14h-18h  
Jeudi/vendredi : 14h-18h  
Lundi/dimanche : fermé





**HANDISPORT** Samedi 28 août, 184 enfants et adolescents, âgés de 3 à 16 ans, ont participé aux Olympiades handisport organisées par l'USNCD, au stade Larbi Benbouadaoud, dans le quartier Paris campagne. Au programme : tennis de table assis, basket à l'aveugle, judo avec un membre immobilisé... avec pour objectif la sensibilisation aux différents handicaps.



**SOLIDARITE** Samedi 28 août, distribution de fournitures scolaires par l'association Odysée, cité Gaston Roulaud.



**VIVRE-ENSEMBLE** Samedi 4 septembre, fête du quartier Petit Drancy, organisée par l'association BBN.



**APÉRO PARTICIPATIF** Mardi 7 septembre, un apéro participatif était organisé par le Centre social municipal avec le soutien de la CAF et des associations du quartier. L'occasion pour les habitants du quartier Paris campagne de se rencontrer et de découvrir les animations prévues tout au long de l'année par le centre social. Sur la photo, les membres de la Compagnie Mystère Bouffe réalisent reportages et interviews pour la Web TV C près de chez vous



**MEMOIRE** Dimanche 5 septembre, était célébré le 77<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de Drancy. Le maire, Aude Lagarde, est revenue, sur ce moment de l'histoire de la ville :  
*(...) C'est bien l'insurrection générale en région parisienne, menée par la Résistance, des syndicalistes aux FFI, et soutenue par une large part de la population, qui a affaibli, désorienté, affolé le commandement allemand, et permis au Général De Gaulle de convaincre Eisenhower qu'il fallait libérer Paris. Après le débrayage des cheminots le 10 août, les grèves s'étaient généralisées. N'oublions pas ici, au sein de notre gare de triage le rôle essentiel des cheminots courageux qui paralysèrent les convois allemands voulant relier Paris par le chemin de fer et qui se trouvaient immobilisés à Drancy grâce à leur action coordonnée (...).*



## RUGBY



## C'EST L'AUTOMNE, ON SE BOUGE

Le Rugby club de Drancy, à l'image de tous les clubs sportifs de la ville, entend bien voir cette saison un retour des enfants au stade.

Apprendre aux enfants la maîtrise de soi (tant au niveau physique que psychologique), le sens du collectif et la poursuite de l'effort est au cœur de l'ADN des associations sportives. Certes, il faut que les jeunes se dépensent pour rester en forme. Surtout après bientôt deux années parsemées de restrictions et de pantoufflage. Mais ce n'est pas l'unique objectif de ces associations. Faire du sport, c'est aussi apprendre à être une belle personne.

### RESTER OPTIMISTE

Alors bien sûr, les deux dernières saisons sportives ont été écourtées. Et puisque cette rentrée est toujours sous la menace du Covid 19, les parents hésitent à inscrire leurs enfants à des activités, sans savoir ce que nous réservera cette année. Et pour tous les sportifs, jeunes et moins jeunes, qui ont poursuivi les entraînements la saison passée, comme au RCD, l'absence de

championnat et de rencontres a rendu les efforts un peu vains. Même si l'important n'est pas de gagner, mais plutôt de se confronter.

### MERCREDIS TOUT COMPRIS

Au stade Guy Môquet, l'école de rugby a ressorti ses crampons. Elle rassemble 90 jeunes, jusqu'aux minimes, pour des mercredis bien remplis. Les parents peuvent y déposer leur enfant à partir de 8h30, même si une navette fait le tour de

la ville pour les prendre à son bord. Le matin, c'est activités manuelles ou culturelles, voire même séances de devoirs, et l'après-midi entraînement de rugby. Une journée où l'on travaille, déjeune et joue tous ensemble. Ce type d'animations a un bel avenir car il permet aux parents de résoudre le casse-tête du milieu de semaine. Les associations sportives se mettent en quatre pour que les jeunes drancéens fassent du sport. N'hésitez pas à les contacter. ■



### DE RETOUR AU STADE

Dimanche 5 septembre, les joueurs du Rugby club de Drancy foulent à nouveau la pelouse de Guy Môquet (et les supporters ses tribunes). Ils jouent contre une vieille connaissance, les représentants du rugby du Nord, Marcq-en-Barœul. Malgré une défaite 23 à 37 et puisqu'il faut toujours rester optimiste en début de saison, on dira que, malgré des soucis en sortie de balle pour enchaîner les actions, les Drancéens ont quand même montré de belles qualités. Tout d'abord, malgré deux entâmes de mi-temps compliquées, ils n'ont pas renoncé, revenant même à 7 points des Marcquois peu avant la fin du match. Jusqu'au bout, ils ont cherché à renverser la vapeur, sans se désunir. D'autre part, les phases statiques ont plutôt bien fonctionné, notamment la touche, même sur lancé adverse. C'est de bon augure pour l'avenir. Enfin, malgré un budget deux fois moindre que leurs adversaires du jour, le RCD n'a pas montré de grosses failles. Il faudra juste impulser plus de rythme.

ATHLÉTISME

DE RETOUR DE  
TOKYO

C'est avec une médaille d'or paralympique autour du cou que Charles-Antoine Kouakou, salarié de l'ESAT Les Muguets, est rentré en France.

Un final que seul le 400 mètres peut offrir. Avec le retour, au train, d'un athlète distancé à l'entrée de la dernière ligne droite, dépassant un à un ses adversaires pour franchir la ligne d'arrivée en tête. Et lorsque vous réussissez cette course parfaite en finale des Jeux Paralympiques et que vous vous couvrez d'or devant des millions de téléspectateurs, vous pouvez être fier.

Mais peut-être, durant son tour de piste, Charles-Antoine Kouakou, licencié au Sport toi bien 93, a-t-il eu une pensée pour ses collègues de l'ESAT Les Muguets, réunis tous ensemble devant un grand écran, à des milliers de kilomètres de Tokyo. "C'était une ambiance de folie ici", explique Jean-Michel Turlik, responsable de l'association sportive, mais aussi directeur de l'établissement médicosocial implanté dans le quartier de l'Économie où Charles-Antoine est employé en tant que jardinier. Ce fut assurément une grande joie, ce mardi 31 août, pour tous ceux qui côtoient l'athlète au quotidien de le voir survoler la piste avec une telle réussite.



Quelques jours plus tard, lundi 6 septembre, c'est un accueil chaleureux qui attendait l'athlète à l'aéroport. Une trentaine de travailleurs de l'ESAT et de membres de Sport toi bien avait sorti banderoles, T-shirts et grands sourires en l'honneur de leur nouveau

champion olympique. Un avant-goût, avant quelques jours de vacances bien mérités et une réception à l'Élysée, qui sera bientôt suivie d'une fête à l'ESAT. En attendant Paris 2024. Charles-Antoine, né un 14 juillet, n'aura que 26 ans. ■





# CHAMPIONNAT DE FRANCE SUPER WELTERS SAMEDI 25 SEPTEMBRE 2021



A BOXING  
NATION



CHAMPION  
TEAM C POSITIF DRANCY

MILAN

# PRAT VERSUS LOURENÇO MATHIS

CHALLENGER  
TEAM JEAN MOLINA MARSEILLE

BAKARY SAMAKE • VICTORIEN MONNY • AMBROISE PREIRA  
GYMNASSE JOLIOT-CURIE À DRANCY • ENTRÉE PAYANTE - PRIX UNIQUE: 10€ / À PARTIR DE 18H  
▪ PASS SANITAIRE OU TEST OBLIGATOIRE ▪



# UNE GLOBE-TROTTEUSE DRANCÉENNE

Floriane Lucide, 36 ans et passionnée de voyages, a sillonné une bonne partie du monde. À travers son podcast "Voyages et turbulences", elle partage avec humour ses (més)aventures avec le public.



Elle s'appelle Floriane Lucide, mais ses 3900 followers la connaissent sous le pseudonyme de CurlySaltyTravel. Née en 1985 en Martinique, elle se prend à rêver d'évasion dès l'enfance, lorsque sa mère lui fait faire son premier passeport. Un document plein de promesses qu'elle n'aura jamais l'occasion d'utiliser avant ses 18 ans. C'est là qu'elle s'envole pour la 1<sup>re</sup> fois vers une destination à la fois inconnue et familière : l'Hexagone.

## Objectif découverte

Avant de s'installer à Drancy en 2015, elle pose d'abord ses valises à Bordeaux, où elle vit une dizaine d'années. Si elle a beaucoup hésité sur son choix de carrière, c'est tout naturellement qu'elle finit par s'orienter vers des formations pour devenir agente de voyages et billettiste d'affaires. Elle travaille alors pour un comparateur de vols sur internet et se met rapidement à découvrir le monde.

Son 1<sup>er</sup> voyage l'emmène à Londres, qu'elle découvre avec une amie. Une destination choisie en raison du prix. "À l'époque, l'aller-retour depuis Bordeaux coûtait 50 euros. Vol et hébergement compris, on en a eu pour 160 euros pour un séjour de 5 jours. C'était un bon argument pour convaincre mon amie de m'accompagner faire les soldes !", s'exclame la globe-trotteuse. C'est le déclic. "Si je peux trouver un billet si peu cher, alors je peux tout faire", conclut-elle.

## L'art de pérégriner

Chacune de ses pérégrinations est alors soigneusement préparée 3 à 6 mois en amont. Son secret ? Traquer

les bons plans et partir hors saison.

Depuis Bordeaux, elle réalise des séjours urbains de quelques jours – à Marrakech, Madrid, Rome – ainsi que de plus grands voyages, notamment au Brésil. Lorsque son entreprise se délocalise, elle décide de tenter sa chance en Île-de-France, "car c'est plus facile pour voyager". Seule ou accompagnée, l'évasion reste son fil conducteur. Depuis Drancy, elle se rend au Japon, en Indonésie, en Croatie, en Grèce... Au total, Floriane Lucide sillonne plus de 27 pays en 10 ans et goûte autant de cuisines locales différentes.

## Un podcast pour échanger

Forte d'une multitude d'expériences, qu'elle raconte avec humour et dérision, elle lance en février 2020 un podcast sur le thème du voyage et de la gastronomie. Dans son émission, "Voyage et turbulences", elle invite d'autres voyageurs avec lesquels elle échange des trucs et astuces pour mieux voyager, ainsi que des bons plans et des conseils. Sa pire expérience ? Le vol de sa valise dans une gare londonienne. "Depuis, je prends toujours des affaires de rechange dans mon bagage à main, au cas où !", indique-t-elle. Les mésaventures en tout genre font partie de l'expérience mais comme le souligne le romancier brésilien Paulo Coelho, "Si vous pensez que l'aventure est dangereuse, je vous propose d'essayer la routine.... Elle est mortelle !". ■



## FLORIANE EN CHIFFRES

- > 5 continents arpentés
- > 27 pays visités
- > 251 545 km parcours
- > 15 000 photos et vidéos
- > Près de 50 podcasts en ligne, écoutés dans plus de 30 pays





# AGENDA

Retrouvez les rendez-vous culturels dans le Drancy.scope.  
En fonction des conditions d'organisation de l'événement,  
le port du masque et le pass sanitaire peuvent être demandés.

## JEUDI 16 SEPTEMBRE

- **Don du sang**  
Avec l'Établissement français du sang et la Ville  
De 14h à 19h, Hôtel-de-Ville  
Uniquement sur rendez-vous :  
[mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr/](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr/)

## SAMEDI 18 SEPTEMBRE

- **Vide-grenier**  
Avec l'association BBN  
Toute la journée, cité Gaston Roulaud
- **Fête du quartier Paris campagne Et Opération Quartier propre**  
Avec le Centre social municipal, le service municipal du Développement durable et les associations locales  
Toute la journée, cité du Nord, stade CER
- **Fête de la Saint-Fiacre**  
Avec Drancy Ville Fleurie  
Toute la journée, parc de Ladoucette
- **Football**  
> JAD - Val d'Europe  
Seniors femmes (Régional 1)  
17h, stade Paul André
- **Rugby**  
> RCD - Saint-Denis (Fédérale 1)  
Seniors hommes  
19h30, stade Guy Môquet  
(18h pour l'équipe réserve)

## MERCREDI 22 SEPTEMBRE

- **Conseil municipal**  
19h, salle du conseil, Hôtel-de-ville  
Retrouvez l'ordre du jour sur  
[Drancy.fr/ConseilMunicipal](http://Drancy.fr/ConseilMunicipal)

## VENDREDI 24 SEPTEMBRE

- **Fête des voisins**  
Toute la soirée, dans vos quartiers  
+ d'infos sur [drancy.fr/FêteDesVoisins](http://drancy.fr/FêteDesVoisins)

## Animation sur le marché

Jouez au 4-21 et faites-vous rembourser en bons d'achat le montant de vos courses  
Toute la matinée, marché des Quatre routes

## SAMEDI 25 SEPTEMBRE

- **Collecte d'appareils électriques**  
En état de marche ou hors d'usage  
De 9h à 13h, place de l'Hôtel de Ville
- **Combat de boxe**  
Milan Prat vs Mathis Lourenço  
Championnat de France Super Welters  
À partir de 18h, gymnase Joliot-Curie  
>>> Lire page 22

## DIMANCHE 26 SEPTEMBRE

- **Animation sur le marché**  
Jouez au 4-21 et faites-vous rembourser en bons d'achat le montant de vos courses  
Toute la matinée, marché des Quatre routes

## JEUDI 30 SEPTEMBRE

- **Ciné-débat**  
Autour du génocide des Arméniens  
Projection du film *The Cut*  
en présence de l'ambassadrice d'Arménie, de l'équipe du film et de la commissaire de l'exposition *Le génocide des Arméniens de l'Empire ottoman*, actuellement au Mémorial de la Shoah.  
19h30, Espace culturel du parc  
>>> Lire page 13

## SAMEDI 2 OCTOBRE

- **Cérémonie**  
152<sup>e</sup> anniversaire du Mahatma Gandhi  
17h, square du Mahatma Gandhi, rue André Laillie
- **Déchetterie mobile de l'Avenir**  
De 9h à 19h, 86 rue Julian Grimau

**J'AI EU MON BAC AVEC MENTION**

**MA VILLE ME RÉCOMPENSE POUR MON TRAVAIL**

INSCRIPTIONS JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE  
sur [drancy.fr/bac](http://drancy.fr/bac) ou au BIJ - 157, cité Paul BERT

**BIEN 100 €**      **TRÈS BIEN 150 €**      **ASSEZ BIEN 50 €**

Pièces à fournir : pièce d'identité, relevé de notes et justificatif de domicile de moins de 3 mois

# UNE APPLI ANTI-GASPI

Mettre en relation les commerces alimentaires et les consommateurs, c'est le concept de l'application mobile Too good to go, lancée en 2016. Les premiers peuvent écouler leurs invendus et jeter moins de marchandises quand les seconds profitent de prix réduits.



Chaque année, 1/3 de la production mondiale de nourriture est jeté. Too Good To Go permet à chacun d'entre nous de s'engager contre le gaspillage alimentaire et de donner l'opportunité à toute nourriture produite d'atteindre sa destinée : être mangée.

## Sauver les invendus

Selon la Commission européenne, les dates de péremption sont responsables de 20% du gaspillage alimentaire dans les foyers et sont la plus grosse source de gaspillage dans la grande distribution. Grâce à Too Good To Go, des millions de repas ont déjà été sauvés ! L'objectif principal est de donner le pouvoir à chacun de lutter contre le gaspillage alimentaire en proposant des paniers

surprises d'invendus rejetés de la commercialisation. Plutôt que de s'en débarrasser à la poubelle, les commerçants partenaires proposent, via l'application, des paniers surprises, que les particuliers n'ont plus qu'à venir chercher.

## Se nourrir à petit prix

Pas de gaspillage côté commerçants, et pour le particulier, la possibilité de récupérer un lot de produits frais du jour à faible coût. Ces paniers surprises sont en effet vendus un tiers de leur prix d'origine environ. Des enseignes telles que Carrefour market, Monoprix ou encore Biocoop proposent ainsi des paniers surprises à des heures précises. Sur l'application, vous serez informés des lieux et heures de disponibilité. ■

## COMMENT ÇA MARCHE ?

Éviter le gaspillage des invendus alimentaires de vos commerçants locaux n'aura jamais été aussi simple. Il suffit de télécharger l'application et de s'y connecter depuis son smartphone ou sa tablette. La suite se fait en 4 étapes :

- 1) Trouvez un commerçant près de chez vous.
- 2) Commandez via l'application.
- 3) Allez chercher votre panier surprise directement chez le commerçant choisi.
- 4) Régalez-vous !



👤 Suivez **villededrancy** sur **Instagram** 

## TRIBUNES

### ÉLUS MAJORITÉ MUNICIPALE

#### Une nouvelle « Maison des Parents » pour les familles drancéennes

Nous vous l'avions promis pendant la campagne électorale : la Maison des Parents ouvre ses portes dans quelques jours à l'ancienne école René Deschamps.

Il s'agit d'un lieu d'accueil pour les familles drancéennes à la recherche de conseils sur la parentalité, ou d'écoute dans les difficultés qu'ils peuvent rencontrer dans leur rôle de parents. N'hésitez donc pas à solliciter ce nouveau service. Vous y trouverez des professionnels à même de vous accompagner dans ce moment important de la vie d'une famille que constitue l'arrivée d'un nouvel enfant, le passage parfois difficile de l'adolescence ou d'autres.

Une Ville qui investit pour sa jeunesse et ses familles, ce n'est pas un vain mot, c'est une réalité à Drancy !

*Vos élus de la Majorité municipale*

### ÉLUS DRANCY AUTREMENT

#### Tribune non parvenue dans les délais

### ÉLUS ENSEMBLE, DRANCY POUR TOUTES ET TOUS

#### Retrouvons-nous à nouveau !

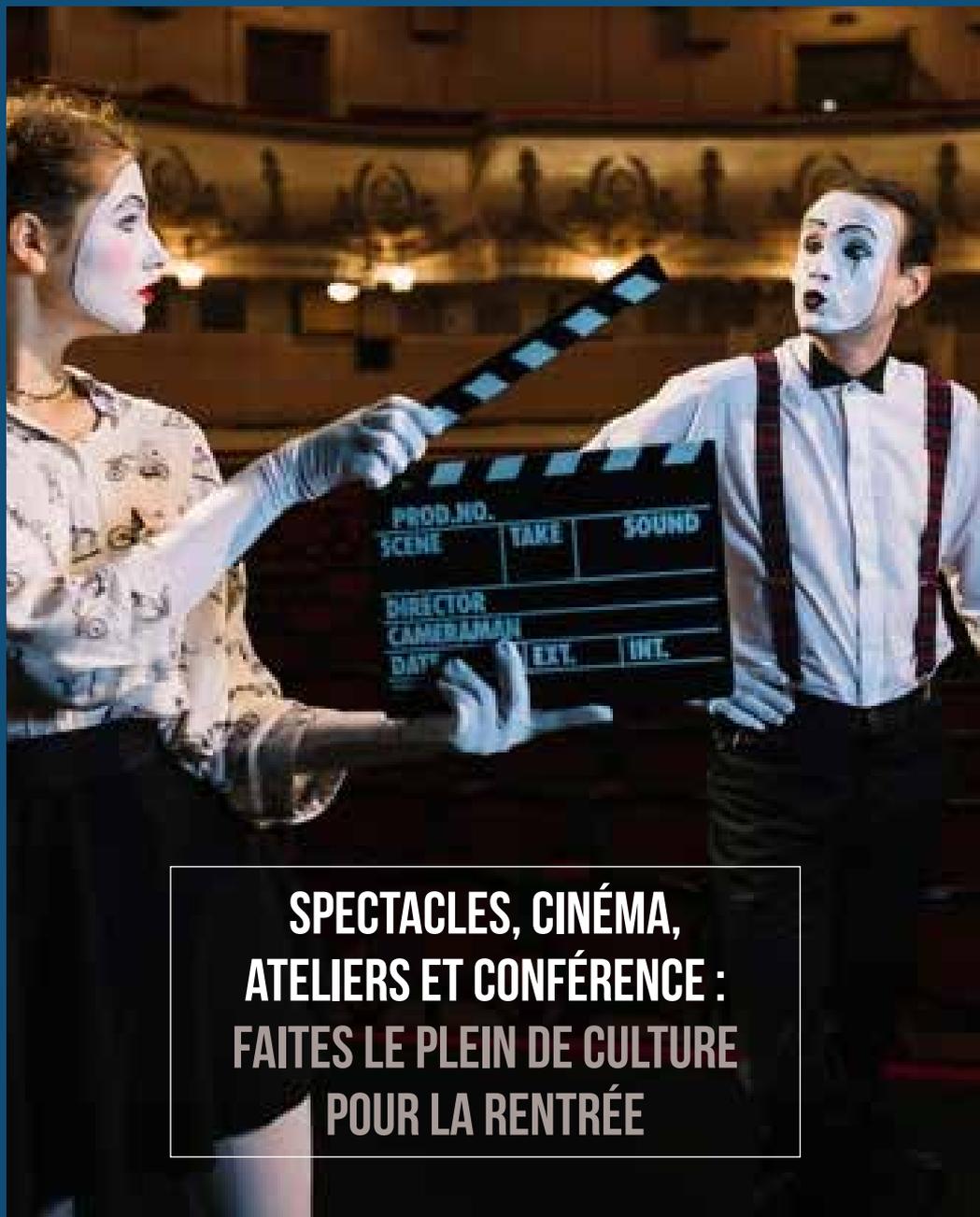
Après une rentrée sous surveillance et un passe sanitaire qui ponctue notre quotidien, nous avons besoin de nous retrouver pour échanger, pour proposer, pour partager. Nous portons vos besoins, vos envies : la sécurité, la santé, les transports... Que vous soyez une association, un commerçant ou un habitant, en collectif ou en pavillon, vos élu-es Ensemble Drancy pour toutes et tous vont venir à votre rencontre. Vous êtes ceux qui doivent décider du devenir de notre ville, vous êtes le cœur battant de Drancy. C'est cela la démocratie et le collectif. Des élu-es à votre niveau, des hommes et des femmes comme vous.

*Ensembledrancyourtous@gmail.com  
Carine Nilès, Lotfi Ben Yedder,  
Berivan Cipil, Rachid Belouchat,  
Patrick Chini.*



ACTUALITÉS CULTURELLES

# DRANCY. scope



**SPECTACLES, CINÉMA,  
ATELIERS ET CONFÉRENCE :  
FAITES LE PLEIN DE CULTURE  
POUR LA RENTRÉE**

**16 SEPT.  
> 30 SEPT.  
2021**



**PASS SANITAIRE ET MASQUE OBLIGATOIRES  
DANS TOUS LES LIEUX CULTURELS**

*Hors médiathèques annexes*



# SPECTACLES



## RÉSERVEZ VOS BILLETS POUR DÉBUT OCTOBRE

TROIS SPECTACLES SONT PROGRAMMÉS POUR LA PREMIÈRE QUINZAINE D'OCTOBRE : BONNE PIOCHE (RÉSERVÉ AUX ABONNÉS), LE SECRET DE SHERLOCK HOLMES ET ELODIE POUX. PENSEZ À RÉSERVER ET, SI VOUS NE L'AVEZ PAS ENCORE FAIT, À VOUS ABONNER.



### ▷ BONNE PIOCHE SAMEDI 2 OCTOBRE 16H ET 20H30

*Une comédie de Bruno Druart et Patrick Angonin  
Avec Philippe Risoli,  
Elisa Servier*

Clémentine et Benjamin forment le couple idéal. Quand, un matin, Iris, l'inférieure et pétillante belle-sœur de la première et Franck, le benêt meilleur ami du second se retrouvent à la rue, ils n'ont pas d'autre choix que de venir squatter chez Clémentine et Benjamin. L'enfer s'installe à domicile.

RÉSERVÉ AUX ABONNÉS

#### BILLETTERIE

- > sur [drancy.fr/Billetterie](http://drancy.fr/Billetterie)
- > à l'Espace culturel du parc, les mardis, vendredis et samedis de 14h à 18h, les mercredis de 15h à 18h.



### ▷ LE SECRET DE SHERLOCK HOLMES VENDREDI 8 OCTOBRE 20H30

*Une comédie policière familiale  
de Christophe Guillon et Christian  
Chevalier  
Avec Christophe Guillon,  
Xavier Bazin, Emmanuel Guillon,  
Hervé Dandrieux et Laura Mari*

Londres, 1881 : Sherlock n'est pas encore le grand Holmes et le docteur Watson, médecin légiste, cherche un toit. L'inspecteur Lestrade de Scotland Yard fait appel à ce dernier pour une enquête. La découverte d'un cadavre sur les bords de la Tamise va lier les destins de Sherlock Holmes et du docteur Watson et les faire entrer dans la légende.

Tarifs : 15 € / 11,80 € (réduit) /  
8,60 € (abonnés et - 12 ans)



### ▷ ELODIE POUX LE SYNDROME DU PLAYMOBIL JEUDI 14 OCTOBRE 20H30

De la cour de récré à la scène, de la chrysalide au papillon, Élodie se raconte, nous raconte comment la scène a changé sa vie, dans un stand-up énergique mais toujours accompagnée d'une ribambelle de personnages plus ou moins ravagés.

Tarifs : 15 € / 11,80 € (réduit) /  
8,60 € (abonnés et - 12 ans)

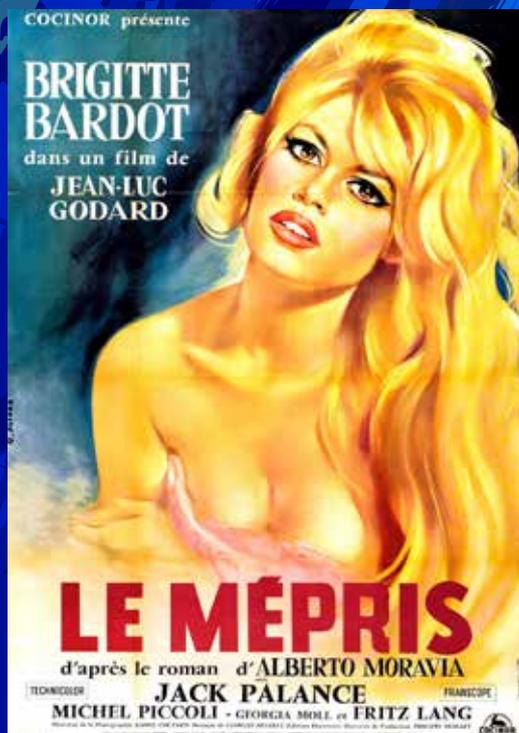
#### ABONNEMENT

1 spectacle offert + des tarifs "abonnés" toute la saison = 26,80 €

- > sur [drancy.fr/Abonnement](http://drancy.fr/Abonnement)
- > à l'Espace culturel du parc, les mardis, vendredis et samedis de 14h à 18h, les mercredis de 15h à 18h.

Pour toute souscription, se munir d'une photo et d'un justificatif de domicile.

# CINÉ-CLUB



De Jean-Luc Godard, 1963 (1h45)  
Avec Brigitte Bardot, Michel Piccoli,  
Fritz Lang, Jack Palance

Scénariste à succès, Paul Javal travaille à une adaptation de "L'Odyssée", qui doit être tournée par Fritz Lang. Il remarque que Lang est en désaccord avec Prokosch, le producteur américain. Ce dernier voudrait financer un film épique alors que le réalisateur souhaite faire un film psychologique...

▷ LUNDI 4 OCTOBRE  
20H30

ESPACE CULTUREL DU PARC

Adhésion pour la saison : 20 € (donnant accès à toutes les projections d'octobre 2021 à juin 2022) ou 4 € la séance  
(plus d'infos) : 01 48 31 95 42

+ D'INFOS : 01 48 31 95 42

# ANIMATIONS ATELIERS

## LE PROGRAMME DE LA QUINZAINE

### ATELIER RÉCUP' "CUSTOMISER SON TOTE BAG"



↳ Mercredi 22  
à 14h

↳ Médiathèque  
Georges Brassens

↳ À partir de 12 ans -  
Inscription indispensable

### ATELIER DE CONVERSATION



Ces ateliers ne sont pas des cours, mais un moment de convivialité et

de partage qui permet aux participants, dont le français n'est pas la langue maternelle, de progresser et d'échanger.

↳ Jeudi 23 à 14h30

↳ Médiathèque Georges  
Brassens - Auditorium

↳ Adultes - niveau A2 :  
Les participants doivent être capables de se présenter et de formuler des phrases -  
Inscription conseillée

### ATELIER INFORMATIQUE "QUESTIONS GÉNÉRALES : INITIATION AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES"



Découvrez les nouveaux objets technologiques du quotidien et poser vos questions sur les dernières tendances (high-tech, domotique...).

↳ Samedi 25 à 10h

↳ Médiathèque Georges  
Brassens

↳ Adulte - Inscription  
conseillée

### SPECTACLE DE CONTES "LES CONTES CHAHUTÉS" DE MURIEL BLOCH



Muriel Bloch est une collectionneuse d'histoires, conteuse-

voyageuse, autrice de recueils de contes, accompagnée d'un musicien. Un joyeux mélange de contes qui swinguent et de comptines qui chahutent qui nous transporte dans diverses cultures et univers, parfois le Yiddish et le Talmud, le monde arabe ou encore le pays de Bretagne avec des textes libres et des comptines chahutées.

↳ Samedi 25 à 15h

↳ Médiathèque Georges  
Brassens

↳ À partir de 4 ans -  
Inscription conseillée

### CONFÉRENCE-DÉBAT "BIEN SUR INTERNET"



Venez rencontrer l'association Delta 7 et découvrir le contenu de la

formation qu'elle proposera du 11 octobre au 12 novembre : 10 séances autour de l'utilisation de tablettes numériques à destination des retraités de + de 55 ans. Une tablette est mise à disposition durant toute la durée de la formation.

↳ Mercredi 29 à 10h30

↳ Médiathèque Georges  
Brassens

↳ Pour les seniors.  
Inscription conseillée

⇒ Retrouvez le programme du réseau sur :  
[mediatheques.drancydugnylebourget.fr](http://mediatheques.drancydugnylebourget.fr)

Drancy

# Cinéma

ESPACE CULTUREL DU PARC

Place Maurice Nilès,  
120 rue Sadi Carnot - 01 48 31 95 42



## BLOODY MILKSHAKE

Avec Karen Gillan, Lena Headey, Chloe Coleman  
(1h54)

Sam n'est encore qu'une petite fille lorsque sa mère Scarlet, tueuse à gages, est contrainte de l'abandonner pour la protéger. Bien des années plus tard, Sam a suivi les traces de sa mère disparue et est elle-même devenue une tueuse à gages hors pair, travaillant pour la Firme. Un soir, lors d'une mission à haut risque, Sam se retrouve face à un dilemme : rester loyale à la Firme, ou sauver la vie d'une petite fille de huit ans. Commence alors une cavale survoltée qui conduira Sam à retrouver sa mère et ses anciennes associées. Mère et fille unies de nouveau, Sam et Scarlet se lanceront alors dans une lutte sans merci contre un ennemi commun redoutable.

Dimanche 19 septembre ► 15H / 17H30  
Mardi 21 septembre ► 20H30

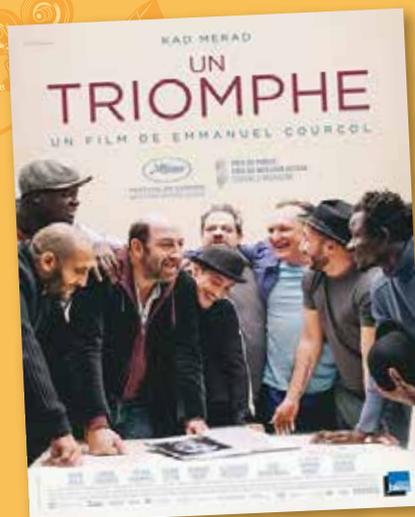


## BAC NORD

Avec Gilles Lellouche, François Civil, Karim Leklou  
(1h44)

2012. Les quartiers Nord de Marseille détiennent un triste record : la zone au taux de criminalité le plus élevé de France. Poussée par sa hiérarchie, la BAC Nord, brigade de terrain, cherche sans cesse à améliorer ses résultats. Dans un secteur à haut risque, les flics adaptent leurs méthodes, franchissant parfois la ligne jaune. Jusqu'au jour où le système judiciaire se retourne contre eux...

Mercredi 22 septembre ► 14H30 / 20H30  
Dimanche 26 septembre ► 15H / 17H30  
Mardi 28 septembre ► 20H30



## UN TRIOMPHE

Avec Kad Merad, David Ayala, Lamine Cissokho  
(1h46)

Un acteur en galère accepte pour boucler ses fins de mois d'animer un atelier théâtre en prison. Surpris par les talents de comédien des détenus, il se met en tête de monter avec eux une pièce sur la scène d'un vrai théâtre. Commence alors une formidable aventure humaine. Inspiré d'une histoire vraie.

Mercredi 29 septembre ► 14H30 / 20H30  
Dimanche 3 octobre ► 15H / 17H30  
Mardi 5 octobre ► 20H30

Prochainement  
dans votre  
cinéma



Plein tarif : 6 € / Tarif réduit : 5 € / Enfant -12 ans : 3 € / Séances 3D : + 1 €  
Le tarif réduit est accordé sur justificatif (-25 ans, + 60 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, abonnés à la saison)

Port du masque  
obligatoire

Un siège sur deux est condamné  
sauf pour les personnes de la même famille

Solution hydroalcoolique  
à votre disposition



## ÉTAT-CIVIL

### NAISSANCES

Aksabanaj Alban - Amaouche Milhane - Ben Tahar Soane - Boujidi Sondos - Groholschii Théo - Gutanu Dominik - Koïta Yahya - Örum Jiyan - Oughzif Kassim - Ravichchandran Aathira - Tanveer Mariyam - Villani Bourgeois Louis - Ziata Zahra

### MARIAGES

Ben Salah Ziyed et M'sakni Siwar - Bouharati Samir et Habibeche Lina - Espriou Kelites et Nadesu Janina - Higoun Karim et Seddougui Shehrazade - Kandiah Sven et Mohanakanthan Arthiya - Laïfa Sofiane et Daghzen Sarah - Ngoli Nkaba Daniel et Minecko Bokaka Risia - Ramadhana Mohamed et Unia Coralie

### DÉCÈS

Cordonnier Jean-Yves - Ferri Olinto - Giuliani Claude - Ismaili Ismaïl - Lesieur Corinne - Liebert Ginette veuve Magniant - Ory Michelle - Previatti Madeleine veuve Zaneskis - Santhirakumar Thanesan - Singh Jasbir - Thomas Claude - Tourbin Jeannine - Volante Gérardo.

## MÉDECINE DE GARDE

**Le service est assuré le samedi après-midi et le dimanche par des médecins généralistes libéraux.**

Vous pouvez vous y rendre :

- du lundi au vendredi de 20h à minuit
- samedi de 14h à minuit
- dimanches et jours fériés de 8h à minuit

### Maison médicale de Drancy

17-19, avenue Henri Barbusse  
01 80 89 47 60

## PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de garde : [www.monpharmacien-idf.fr](http://www.monpharmacien-idf.fr)

### DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

- PHARMACIE BERTHELOT  
5 rue Marcelin Berthelot - 01 48 32 02 11
- PHARMACIE DES QUATRE ROUTES  
129 avenue Henri Barbusse - 01 48 30 22 65
- PHARMACIE CENTRE COMMERCIAL  
192 avenue Charles Floquet (Le Blanc-Mesnil) - 01 48 67 21 79

### DIMANCHE 26 SEPTEMBRE

- PHARMACIE PRINCIPALE  
160 avenue Henri Barbusse - 01 48 30 01 95
- PHARMACIE BARBUSSE  
38 avenue Henri Barbusse - 01 48 30 03 27
- PHARMACIE DU MARCHÉ  
5 place Henri Duquenne (Le Blanc-Mesnil)  
01 48 67 42 04

## NUMÉROS UTILES

### URGENCES

- Commissariat : 01 41 60 81 40
- Police municipale : 01 48 96 39 48
- SOS médecins 93 : 36 24

### DÉMARCHES

- Standard mairie : 01 48 96 50 00
- Maisons des services publics  
Avenir : 01 48 96 39 29  
Économie : 01 48 96 45 57  
Cachin : 01 48 96 51 66
- CCAS : 01 48 96 39 07
- Pôle Âge d'or : 01 48 96 50 74
- Centre municipal de santé  
Henri Wallon : 01 48 96 45 50
- Mission emploi/Plateforme réussite :  
01 48 96 51 92

## EMPLOI

### La Mission emploi à vos côtés

#### UNE PERMANENCE AU CENTRE SOCIAL

La Mission emploi propose chaque mardi et mercredi des permanences dans les locaux du centre social municipal.

#### • Mardi de 9h à 12h

Aide à la rédaction de CV et lettres de motivation

#### • Mercredi de 14h à 16h

Inscription à la plateforme Intuition et suivi personnalisé avec cet outil de recrutement qui permet de mettre en relation demandeurs d'emploi et entreprises

#### > Centre social municipal

8 rue Pierre Sémard  
01 48 96 45 15

#### LA MISSION EMPLOI EN CHIFFRES

4692 solutions trouvées depuis sa création dont 53 au mois d'août :

- 25 CDI
- 15 CDD
- 3 en intérim
- 10 formations

#### 2 SESSIONS DE RECRUTEMENT À VENIR

#### • Jeudi 16 septembre de 14h à 17h

##### France Ménage

Secteurs : ménage, bricolage, repassage, jardinage

CDI, emploi du temps sur mesure, évolution possible, formation, autonomie dans le travail

#### > Salon Petieu,

33 rue Roger Petieu

#### • Vendredi 24 septembre de 14h à 17h

##### Parc Astérix

Secteurs : hôtellerie, restauration, vente et accueil

Temps partiel les week-ends d'octobre à décembre et temps complet pour les vacances de la Toussaint et de Noël

Travail en soirée au moment des nocturnes, fin octobre (fermeture du parc à 1h du matin)

#### > Mission emploi

93 rue de la République

### Femmes, victimes de violence

Le club FACE 93 et le CIDFF 93 organisent des ateliers pour favoriser l'accès à l'emploi des femmes victimes de violences sexistes et sexuelles du 30 septembre au 14 octobre.

#### Réunion d'information

Vendredi 24 et lundi 27 septembre de 10h à 12h, lieu indiqué lors de l'inscription

+ d'infos 01 48 36 99 02



## SOLIDARITÉ

#### Restos du cœur : nouvelle adresse

L'antenne drancéenne vous accueille désormais au 3 rue Ladoucette.  
Téléphone : 01 82 22 07 71.

N°432 / Bimensuel d'information local édité par Ville de Drancy

Place de l'Hôtel de ville - BP76 - 93701 DRANCY Cedex - 01 48 96 50 00

Directeur de publication : Anthony Mangin • Rédactrice en chef : Marie-Hélène Silvestre-Wackénier • Rédaction : Xavier Delrieu, Jihane Boudraa, Aldwin Gauriat •

Photos : Antoine Jamonneau, Xavier Delrieu • Maquette/Illustrations : Service communication • Photogravure : IN / Imprimerie : RPG • Numéro tiré à 31 500 ex.

Dépôt légal : Septembre 2021 • Contact : 01 48 96 50 90 / [redaction@drancy.fr](mailto:redaction@drancy.fr)



# CENTRE DE VACCINATION RENÉ DESCHAMPS

 1 rue René Deschamps  
Bus : 143, 151, 620

**UNIQUEMENT SUR RDV**

**au 06 32 82 33 22**  
**ou**  
**sur [doctolib.fr](https://www.doctolib.fr)**

**Aucun rendez-vous n'est donné sur place.**

La campagne de  
vaccination à Drancy

+ d'infos sur  
[vaccin.drancy.fr](https://vaccin.drancy.fr)